

WAIVER FOR THE TRASPORT OF FRAGILE AND PRECIOUS ITEMS

The undersigned, in his capacity, declares he has been fully informed that the motor vessel is not equipped for the transport of the below items, that might suffer damages due to the transport itself, the packaging, the roll and the other movements of the vessel; they might also be subject to theft or damage at the hands of third parties.

The undersigned commits himself to adopt at his own expenses and care all the measures necessary to avoid the above occurrences during the transport, the embarkation and the disembarkation of the items, as well as during the whole cruise.

By signing this document, the undersigned releases MSC Cruises S.A., its agents, its insured, insurers, ship owners, the captain and crew members of the vessel and/or any other party involved in any way (referred to collectively as the "Company"), from all civil and/or criminal liability and waives any right, action or claim in relation to all above.

PART A		DETAILS OF INTERESTED PARTY	
NAME AND SURNAME			
DATE AND PLACE OF BIRTH			
ADDRESS			
CONTACT DETAILS			
TYPE OF ITEMS			
ON BOARD M/VESSEL			
DATE		SIGNATURE	

N.B. Where the interested party lacks capacity or is a minor, this form must be completed by the parent (or those in their stead) or by the guardian, whose data should be identified in the following Part B.

PART B		PARENT/GUARDIAN DETAILS	
NAME AND SURNAME			
DATE AND PLACE OF BIRTH			
ADDRESS			
CONTACT DETAILS			
TITLE			
DATE		SIGNATURE	

Information on the processing of personal data pursuant to Art. 13 of Italian Legislative Decree No. 196/2003

For information on the processing purposes and procedures, the nature of the provision of data and the consequences of any refusal, along with the processing controller, data processor and the rights granted by Art. 7 of Italian Legislative Decree 196/2003, please refer to the document available at the reception desk and posted on our websites.

易碎及貴重物品託運免責聲明書(中譯本)

本人 (以下稱「簽署人」) 特此聲明，已充分被告知並明確了解，本船舶並未配備適合運送下列物品之設備，該等物品可能因運送過程、本身包裝、船舶晃動或其他航行相關動作而產生損壞，亦可能因第三人行為而發生遺失或損害。

簽署人同意並承諾，於整個運送期間 (包括登船、下船及整段航程中)，將自行負擔一切費用並盡到必要注意義務，採取所有合理且必要之措施，以避免前述損害、遺失或其他風險之發生。

簽署人於簽署本文件之同時，特此免除並放棄向 **MSC Cruises S.A.**、其代理人、被保險人、保險人、船舶所有人、船長、全體船員及 / 或任何以任何方式參與本航程之相關人員 (以下合稱「本公司」) 主張任何民事及 / 或刑事責任之權利，並放棄因前述事項所衍生之一切請求權、訴訟權或其他主張。

A 部分		申請人資料	
姓名 (全名)			
出生日期及地點			
地址			
聯絡方式			
物品種類			
搭乘船舶			
日期		簽名	

註：如申請人為無行為能力人或未成年人，須由其父母 (或法定代理人) 或監護人代為填寫本表，並於下列 B 部分填寫相關資料。

B 部分		父母 / 監護人資料	
姓名 (全名)			
出生日期及地點			
地址			
聯絡方式			
稱謂			
日期		簽名	

依據義大利立法法令第196號 (2003年) 第13條規定，有關個人資料之蒐集目的、處理方式、提供資料之性質、拒絕提供之可能後果，以及資料控管者、資料處理者與當事人依第7條所享有之權利，請參閱船上接待櫃檯所提供之文件，或查閱本公司官方網站公告內容。